

66. 夫（妻）が出かける

②妻が出かける

001A : オトーサン、イマカラ デガケデケンダゲントモ。  
お父さん、今から 出かけてくるんだけれども。

002B : アー ソー (A ウン) キョーワ ドゴサ。  
あー そう (A うん) 今日は どこへ。

003A : キョーネー トモダジドー、ランチ。  
今日ね 友だちと、ランチ。

004B : ウーワー。オレ クーノ ノゴシデダ。  
うわあ。私 食うの 残している？

005A : アレ ホンダネー ナニガ オミヤゲ カツテクッガラ。  
あれ そうだね なにか おみやげ 買ってくるから。

006B : バー。ナーンジニ カエンノッサ。  
えっ。何時に 帰るのさ。

007A : オソクトモ サンジマデニ カエツカラー。  
遅くとも 三時までに 帰るから。

008B : バー ナンダ ホンデー オソイベツチャナー。  
えー なんだ それでは 遅いだろうよ。

009A : アレ レンジデ チンスンノ フタツツ アッガラ。  
あれ レンジで チンするの ふたつ あるから。

010B : アー ホンダラ イー。  
あー それなら いい。

011A : モーシャゲネーケントモ (B ン) ソレタベデデケンネベガ。  
申し訳ないけれども (B ん) それ食べていてくれないだろうか。

012B : アード アイダベー、ソノヘン ナニガ イー、ミデ  
あと あれだろう、その辺 なにか[あるだろうから] いい、見て

タベッカラー。  
食べるから。

013A : ワー オトーサン アリガトー。(B ウン) ホンデ イッテクッカラネー。  
わあ お父さん ありがとう。(B うん) それで[は] 行ってくるからね。

014B : ウンウン。  
うんうん。